

6.12.2018

A8-0417/164

**Pozmeňujúci návrh 164**  
**Martin Häusling**  
v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**  
**Renate Sommer**

**A8-0417/2018**

Transparentnosť a udržateľnosť posúdenia rizík EÚ v potravinovom reťazci  
(COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 1 – odsek 1 – bod 6**

Nariadenie (ES) č. 178/2002, článok 39 – odsek 2 – úvodná časť

Nariadenie (ES) č. 178/2002, článok 39 – odsek 2 – úvodná časť

#### *Text predložený Komisiou*

2. Úrad môže schváliť dôverné zaobchádzanie len v súvislosti s týmito informáciami, ***v prípade ktorých je možné na základe overiteľného odôvodnenia predpokladať***, že ***ich*** uverejnením by došlo k významnému poškodeniu ***príslušných záujmov***:

#### *Pozmeňujúci návrh*

2. Úrad môže schváliť dôverné zaobchádzanie len v súvislosti s týmito informáciami ***a za predpokladu, že v žiadosti o dôverné zaobchádzanie sa preukáže primeraným a overiteľným odôvodnením***, že uverejnením by došlo ***ku konkrétnemu a*** k významnému poškodeniu ***obchodného záujmu žiadateľa***:

Or. en

6.12.2018

A8-0417/165

**Pozmeňujúci návrh 165**  
**Martin Häusling**  
v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**  
**Renate Sommer**

**A8-0417/2018**

Transparentnosť a udržateľnosť posúdenia rizík EÚ v potravinovom reťazci

(COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 1 – odsek 1 – bod 6**

Nariadenie (ES) č. 178/2002, článok 39 – odsek 2 – bod 3

Nariadenie (ES) č. 178/2002, článok 39 – odsek 2 – bod 3

#### *Text predložený Komisiou*

(3) obchodné informácie odhaľujúce pôvod, podiel na trhu alebo obchodnú stratégiu žiadateľa a

#### *Pozmeňujúci návrh*

(3) obchodné informácie odhaľujúce pôvod, **informácie o inovatívnych myšlienkach súvisiacich s budúcimi stratégiami pre výskum a vývoj**, podiel na trhu alebo obchodnú stratégiu žiadateľa a

Or. en

#### *Odôvodnenie*

*Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je dosiahnuť kompromis, aby sa pozmeňujúci návrh 85 stal prijateľným pre všetky skupiny.*

6.12.2018

A8-0417/166

**Pozmeňujúci návrh 166**  
**Martin Häusling**  
v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**  
**Renate Sommer**  
Transparentnosť a udržateľnosť posúdenia rizík EÚ v potravinovom reťazci  
  
(COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))

**A8-0417/2018**

**Návrh nariadenia**  
**Článok 1 – odsek 1 – bod 6**  
Nariadenie (ES) č. 178/2002, článok 39 – odsek 2 a (nový)  
Nariadenie (ES) č. 178/2002, článok 39 – odsek 2 a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**2a. Výnimky uvedené v odseku 2 treba vykladať reštriktívne.**

Or. en

6.12.2018

A8-0417/167

**Pozmeňujúci návrh 167**  
**Martin Häusling**  
v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**  
**Renate Sommer**

**A8-0417/2018**

Transparentnosť a udržateľnosť posúdenia rizík EÚ v potravinovom reťazci

(COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 1 – odsek 1 – bod 7**

Nariadenie (ES) č. 178/2002, článok 39b – odsek 1

Nariadenie (ES) č. 178/2002, článok 39b – odsek 1

#### *Text predložený Komisiou*

a) bezodkladne uverejňuje verziu, ktorá nemá dôverný charakter, predloženú žiadateľom;

#### *Pozmeňujúci návrh*

a) bezodkladne uverejňuje verziu **žiadosti**, ktorá nemá dôverný charakter, predloženú žiadateľom, **hneď ako sa táto žiadosť považuje za prípustnú**;

Or. en

#### *Odôvodnenie*

*Tento pozmeňujúci návrh treba chápať ako alternatívnu koncepciu k návrhu spravodajkyne zverejňovať informácie len po vydaní návrhu stanoviska úradu EFSA. V nariadení zameranom na zlepšenie transparentnosti nie je odôvodniteľné nechať úrad EFSA začať s vykonávaním svojej práce bez toho, aby mal úplný obraz vrátane príspevku nezávislých vedcov. Navyše úrad EFSA v súčasnosti vydáva návrhy stanovísk iba vo veľmi zriedkavých prípadoch. Vyžadovať to ako všeobecné pravidlo by znamenalo nielen uvalenie ďalšej záťaže na agentúru, ale by aj – v prípade odlišujúcich sa výsledkov navrhnutých a konečných stanovísk – dostalo úrad EFSA do zraniteľnej pozície.*

6.12.2018

A8-0417/168

**Pozmeňujúci návrh 168**  
**Martin Häusling**  
v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**  
**Renate Sommer**

**A8-0417/2018**

Transparentnosť a udržateľnosť posúdenia rizík EÚ v potravinovom reťazci

(COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 2 – odsek 1 – bod 3**

Smernica 2001/18/ES: článok 25 – odsek 2

Smernica 2001/18/ES: článok 25 – odsek 2

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**2. Okrem ustanovení článku 39 ods. 2 nariadenia (ES) č. 178/2002 a podľa článku 39 ods. 3 uvedeného nariadenia, ktorý sa uplatňuje mutatis mutandis, dôverné zaobchádzanie sa môže schváliť v súvislosti s týmito informáciami, v prípade ktorých je možné na základe overiteľného odôvodnenia predpokladať, že ich uverejnením by došlo k významnému poškodeniu príslušných záujmov:**

**vypúšťa sa**

**a) informácie o sekvencii DNA okrem sekvencií používaných na účely detekcie, identifikácie a kvantifikácie transformácie a a**

**b) modely a stratégie šľachtenia.**

Or. en

#### *Odôvodnenie*

*The changes reduce the level of transparency compared to the current legislation. No information should be kept confidential that describes emissions into the environment, or is necessary to understand health and environmental impacts. It is therefore inappropriate to keep information about the “DNA sequence” and “breeding patterns” confidential. Both are highly relevant for risk assessment. If the sequences are not disclosed, experts cannot assess the risks independently from industry and authorities. The breeding pattern is further of high*

AM\1171406SK.docx

PE631.553v01-00

*relevance for risk assessment of stacked events. DNA sequence falls under “physico-chemical and biological characteristics of the GMO”, which explicitly “shall not be considered confidential” under the current GMO Regulation. Also, breeding patterns are currently made available to the public. The new provision would thus clearly decrease transparency.*

6.12.2018

A8-0417/169

**Pozmeňujúci návrh 169**  
**Martin Häusling**  
v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**  
**Renate Sommer**

**A8-0417/2018**

Transparentnosť a udržateľnosť posúdenia rizík EÚ v potravinovom reťazci

(COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 3 – odsek 1 – bod 10**

Nariadenie (ES) č. 1829/2003: článok 30 – odsek 2

Nariadenie (ES) č. 1829/2003: článok 30 – odsek 2

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**2. Okrem ustanovení článku 39 ods. 2 a podľa článku 39 ods. 3 nariadenia (ES) č. 178/2002 úrad môže schváliť dôverné zaobchádzanie aj v súvislosti s týmito informáciami, v prípade ktorých je možné na základe overiteľného odôvodnenia predpokladať, že ich uverejnením by došlo k významnému poškodeniu príslušných záujmov:**

**vypúšťa sa**

**a) informácie o sekvencii DNA okrem sekvencií používaných na účely detekcie, identifikácie a kvantifikácie transformácie a a**

**b) modely a stratégie šľachtenia.**

Or. en

#### *Odôvodnenie*

*The changes reduce the level of transparency compared to the current legislation. No information should be kept confidential that describes emissions into the environment, or is necessary to understand health and environmental impacts. It is therefore inappropriate to keep information about the “DNA sequence” and “breeding patterns” confidential. Both are highly relevant for risk assessment. If the sequences are not disclosed, experts cannot assess the risks independently from industry and authorities. The breeding pattern is further of high relevance for risk assessment of stacked events. DNA sequence falls under “physico-chemical and biological characteristics of the GMO”, which explicitly “shall not be considered*

AM\1171406SK.docx

PE631.553v01-00

*confidential” under the current GMO Regulation. Also, breeding patterns are currently made available to the public. The new provision would thus clearly decrease transparency.*



6.12.2018

A8-0417/170

**Pozmeňujúci návrh 170**  
**Martin Häusling**  
v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**  
**Renate Sommer**

**A8-0417/2018**

Transparentnosť a udržateľnosť posúdenia rizík EÚ v potravinovom reťazci

(COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 8 – odsek 1 – bod 4**

Nariadenie (ES) č. 1107/2009: článok 16

Nariadenie (ES) č. 1107/2009: článok 16

#### *Text predložený Komisiou*

Úrad bezodkladne posudzuje každú žiadosť o dôverné zaobchádzanie a sprístupňuje verejnosti informácie predložené žiadateľom podľa článku 15, ako aj akékoľvek ďalšie doplňujúce informácie, ktoré predložil, okrem informácií, v súvislosti s ktorými sa požiadalo o dôverné zaobchádzanie a v prípade ktorých úrad takéto zaobchádzanie schválil v súlade s článkom 38, článkami 39 až 39f a článkom 40 nariadenia (ES) č. 178/2002, ktoré sa uplatňujú mutatis mutandis, a v súlade s článkom 63 tohto nariadenia.

#### *Pozmeňujúci návrh*

Úrad bezodkladne posudzuje každú žiadosť o dôverné zaobchádzanie a sprístupňuje verejnosti informácie predložené žiadateľom podľa článku 15, ako aj akékoľvek ďalšie doplňujúce informácie, ktoré predložil, okrem informácií, v súvislosti s ktorými sa požiadalo o dôverné zaobchádzanie a v prípade ktorých úrad takéto zaobchádzanie schválil v súlade s článkom 38, článkami 39 až 39f a článkom 40 nariadenia (ES) č. 178/2002, ktoré sa uplatňujú mutatis mutandis, a v súlade s článkom 63 tohto nariadenia, **okrem prípadu, že existuje prevažujúci verejný záujem na ich zverejnení.**

Or. en

#### *Odôvodnenie*

*Toto ustanovenie je prevzaté zo súčasného nariadenia č. 1107/2009, článok 16. Neexistuje dôvod, prečo by sa novými pravidlami malo zrušiť.*